

Core Language

Spanish

English

Bueno, hoy haremos español y pintura, ¿vale?

So today it's Spanish and painting, ok?

Y vamos a empezar. Vamos a cantar los colores.

And we're going to start. We're going to sing the colours.

¿Todo bien? Genial, vale.

All right? Super, ok.

Yo voy a cantar los colores

I'm going to sing the colours

Blanco y rojo y verde y azul

White and red and green and blue

Amarillo y naranja y negro y marrón,

yellow and orange and black and brown,

Violeta, rosa y marrón.

violet, pink and brown.

¿Y ahora más rápido? Vamos.

And now more quickly? Let's go.

Y ahora vamos a ver las pinturas del Señor Kandinsky.

And now we're going to look at the work of Mr. Kandinsky.

Éste es el Señor Vassily Kandinsky, y éstas son sus pinturas.

It's Mr. Vassily Kandinsky and here are his paintings.

Mirad.

Look.

Algunos datos acerca del Señor Kandinsky.

Some facts about Mr. Kandinsky.

Nacido en Rusia, (él) comenzó a pintar y fue Monet quién influenció sus pinturas.

Born in Russia, (he) started to paint and it was Monet who influenced his paintings.

Pero para nosotros la cosa importante es que para Kandinsky los colores y las formas eran muy importantes.

But, for us the important thing is that for Kandinsky, colours and shapes were very important.

Teachers' Zone: Embedding > CLIL > Introducing Kandinsky

¿Entendido?	Do you understand?
Dime en inglés, ¿qué hay aquí acerca de Kandinsky, en inglés?	Tell me in English, what is there here about Kandinsky, in English?
Exactamente, genial, sí.	Exactly, super, yes.
Muy bien, sí, eso es muy importante.	Well done, yes, that's very important.
Sí, genial, eso también es muy importante.	Yes, super, that is also very important.
Bueno, eso es todo, ¿no?	There you go, that's all, isn't it?
Excelente.	Excellent.
Al principio hacía pinturas así, y son claras.	At the beginning he did pictures like that, and it's clear.
Uno puede ver casas, el río, la gente allí.	You can see houses, the river, the people there.
Y luego se vuelven uno poco menos claras.	And then it gets a bit less clear.
Ése es el caballero azul. ¿Pueden ver el caballero? ¿Sí o no?	That's the blue horseman. Can you see the horseman? Yes or no?
Levanta la mano si puedes ver el caballero. ¿Dónde está el caballero? ¡Muéstrame!	Put your hand up if you can see the horseman. Where is the horseman? Show me!
Allí está, pero no se ve muy claro, ¿verdad?	There it is, but it's not very clear, is it?
No es seguro.	It's not definite.

Teachers' Zone: Embedding > CLIL > Introducing Kandinsky

Y ahora se vuelven más abstractas.

And now it becomes very abstract.

¿Cómo se dice abstracto en inglés?

How do we say 'abstract' in English?

¿Qué es abstracto en inglés?

What's 'abstract' in English?

Sí, y eso es muy importante ahora.

Yes, and that's very important now.

Las pinturas se volverán muy, muy abstractas.

The paintings are going to become very, very abstract.